

Rapport d'activité 2017

ASSOCIATION SWISS MEDICAL INITIATIVE



Sommaire

1	Le Bénin
2	Le Comité 2017-2019
3	Remerciements
4	Le Comité d'honneur
5	Notre conviction
6	Quelques chiffres
7	22 vies sauvées depuis 2015
8	Un dépistage salvateur
9	Transfert de savoir-faire
10	Notre budget Prévisionnel 2017-2018
11	Les besoins en matériel et médicaments
12	Les comptes 2017
13	Les dons au service du but social
14	Attestation du réviseur
15	Nos partenaires
16	Nos objectifs 2018-2019
17	Les perspectives
18	Les activités de promotion
19	Coordonnées bancaires et contacts

1

Le BENIN

La République du Bénin est un pays d'Afrique occidentale qui couvre une superficie de 114 763 km² et s'étend sur 670 km, du fleuve Niger au nord de la Côte atlantique. Le Bénin comptait 10 008 749 habitants en 2013. **Capitale** : [Porto-Novo](#) **Langue officielle** : [Français](#)
Pays voisins : [Togo](#), [Nigeria](#), [Burkina Faso](#), [Niger](#)



2

Le Comité 2017-2019

Denis Agboton
Président



Marie-France Monn Agboton
Vice-Présidente



Nadine Agboton Kokode
Secrétaire



Olivier Andrey
Trésorier



3

Le Comité d'honneur

Dr. Amgad Kashef



Dr. Stefano Regusci



M. Robert Cramer



M. Mamadou Ciss



Me Karim Messali



Me Grégoire Mangeat



Prof. Hypolite Agboton



4

Remerciements

- ❖ Tous les membres et donateurs – **sans votre soutien rien n'aurait été possible**
- ❖ **La commune de Bellevue**, pour son indéfectible soutien
- ❖ **La Fondation Michèle Berset** pour sa généreuse contribution à l'achat d'un cystoscope flexible
- ❖ **Professeur Dr. Raymond Auckenthaler** pour ses précieux conseils et recommandations
- ❖ **Professeur Dr. Hypolite Agboton** pour son assistance locale au succès de notre initiative
- ❖ **Dr. Amgad Kashef et Dr. Stefano Regusci** pour leur engagement sans réserve au service des moins favorisés
- ❖ **M. Sartori**, Directeur Général de l'Hôpital du Jura, pour son soutien en matériel
- ❖ **M. Wermeille**, Pharmacien Responsable de l'Hôpital du Jura, pour son soutien à l'acquisition de médicaments
- ❖ **M. Brem**, Chef du bloc opératoire de St-Imier pour son soutien en matériel
- ❖ **Mme Paget**, Cheffe du bloc opératoire de Moutier pour son soutien en matériel
- ❖ **Labor Team W AG** pour les analyses de laboratoire gratuites
- ❖ **Takeda Pharma AG**, pour le tarif spécial octroyé sur un médicament
- ❖ **Dr. Juan-Carlos Matute** pour sa contribution ponctuelle à la mission d'octobre 2017
- ❖ **Les Autorités du Bénin et S.E.M. Eloi Laourou**, Ambassadeur du Bénin en Suisse, pour leur soutien
- ❖ **Mme Yosra Ismail-Tekaya**, Country Manager Air France-KLM, pour le transport gratuit d'un ultrason
- ❖ **M. Philippe Morax et la Radio LFM**, pour le soutien promotionnel à la soirée «White & Panama» 2



CONTRIBUER À NOTRE MANIÈRE...

Soutenir l'action humanitaire de structures sanitaires qui prennent en charge les patients les plus démunis dans les villes africaines où nous interviendrons.

Avec votre soutien

5

Notre conviction *«Nul n'a le droit d'être heureux tout seul» R. Follereau*

- Au cours de l'année 2017 nous avons poursuivi avec enthousiasme et conviction notre initiative de contribuer à notre manière à offrir des soins médicaux de qualité à des personnes défavorisées.
- Cette année encore, l'ampleur colossale des besoins a eu pour corollaire l'admirable détermination de nos médecins bénévoles que je tiens à remercier sincèrement pour leur disponibilité et solidarité sans lesquelles rien ne serait possible.
- L'impact de notre action s'est matérialisée de manière flagrante lorsque notre équipe s'est retrouvée impuissante face à trois (3) cas oncologiques de jeunes patientes pour lesquels hélas toute la bonne volonté de notre association ne permettra pas d'offrir une issue favorable... Ainsi- soit-il!
- Les consultations gynécologiques de dépistage effectuées en 2017 ont toutefois permis de révéler **9 cas de pré-cancer du col de l'utérus**. Ces vies sauvées seront soignées et suivies au cours des prochaines missions. Ce type de dépistage sera dès lors intensifié au cours des prochaines missions.
- La mise à disposition de matériel de qualité qui permet une formation continue et un transfert de savoir-faire aux médecins locaux est un axe qui a pris son élan avec l'utilisation pour la première fois au Bénin d'un cystoscope flexible qui permet de réduire la douleur des patients lors du traitement. **L'apport en technologie et la formation font partie intégrante de notre action humanitaire.**
- Le Comité constate qu'en 4 missions (à fin mars 2018) nos médecins ont offert des soins de qualité **à 519 patients défavorisés**
- De nouveaux membres et donateurs sont venus renforcer la solide chaîne de solidarité formée dans le but de sauver des vies en Afrique
- Sans votre générosité rien n'aurait été possible. **Un énorme BRAVO à tous pour cette deuxième année de complicité.**
- Il y a encore tant à faire ensemble et je voudrais vous exhorter à devenir tous des ambassadeurs de notre initiative solidaire.

Merci Merci Merci de la part de tous les bénéficiaires de votre générosité.

Denis Agboton-Président de l'Association Swiss Medical Initiative (05.05.2018)

ET TU CROIS POUVOIR
CHANGER LE MONDE
À TOI TOUT SEUL ?



JE NE SUIS PAS SEUL,
NOUS SOMMES
SIMPLEMENT DISPERSÉS.



ET NOUS AVONS
DÉJÀ COMMENCÉ À
NOUS RÉUNIR...



Chaque action,
même minuscule
améliore l'humanité

6

Quelques chiffres

- Le salaire mensuel moyen brut/habitant au Bénin est de CFA 55'000 (env. CHF 84).
- Un médecin généraliste avec 10 ans d'expérience dans le secteur public gagne CFA 150'000 par mois (env. CHF 236).
- En 2010, il y avait **0,1 médecin pour 1000 habitants**.
- Au Bénin, sur **100 médecins pratiquants 63** interviennent dans le secteur privé et le 80% est concentré dans les deux départements du sud du pays, l'Atlantique et le Littoral. **Les patients défavorisés n'ont pas accès à ces cliniques chères.**
- La clinique réputée la moins chère de Cotonou facture **CFA 5000 (€ 7,6)** la consultation de médecine générale et **CFA 10'000 (€ 15)** la consultation de médecine spécialisée.
- Au Centre Ste Agnès qui offre des prestations médicales aux populations défavorisées, la consultation de médecine générale est facturée au tarif de **CFA 1500 (€2,30)** et celle en médecine spécialisée (gynécologie, urologie, ophtalmologie, dentaire) au tarif de **CFA 4000 (€ 6,10)**. Ces montants sont encore trop élevés pour certains patients!

Une large majorité des personnes malades n'a accès aux soins médicaux que si elle peut bénéficier de votre solidarité



Urologie, Gynécologie

A venir : gastroentérologie, ophtalmologie

7

Depuis 2015 nous avons offert des consultations à 289 patients et sûrement sauvé **22 vies**

■ 2015

Gynécologie	15 consultations gynécologiques et 3 interventions chirurgicales, dont l'ablation d'un fibrome d'env. 5 kg (3 vies sauvées)
Urologie	19 consultations urologiques et 7 interventions chirurgicales (7 vies sauvées)

■ Mars 2017

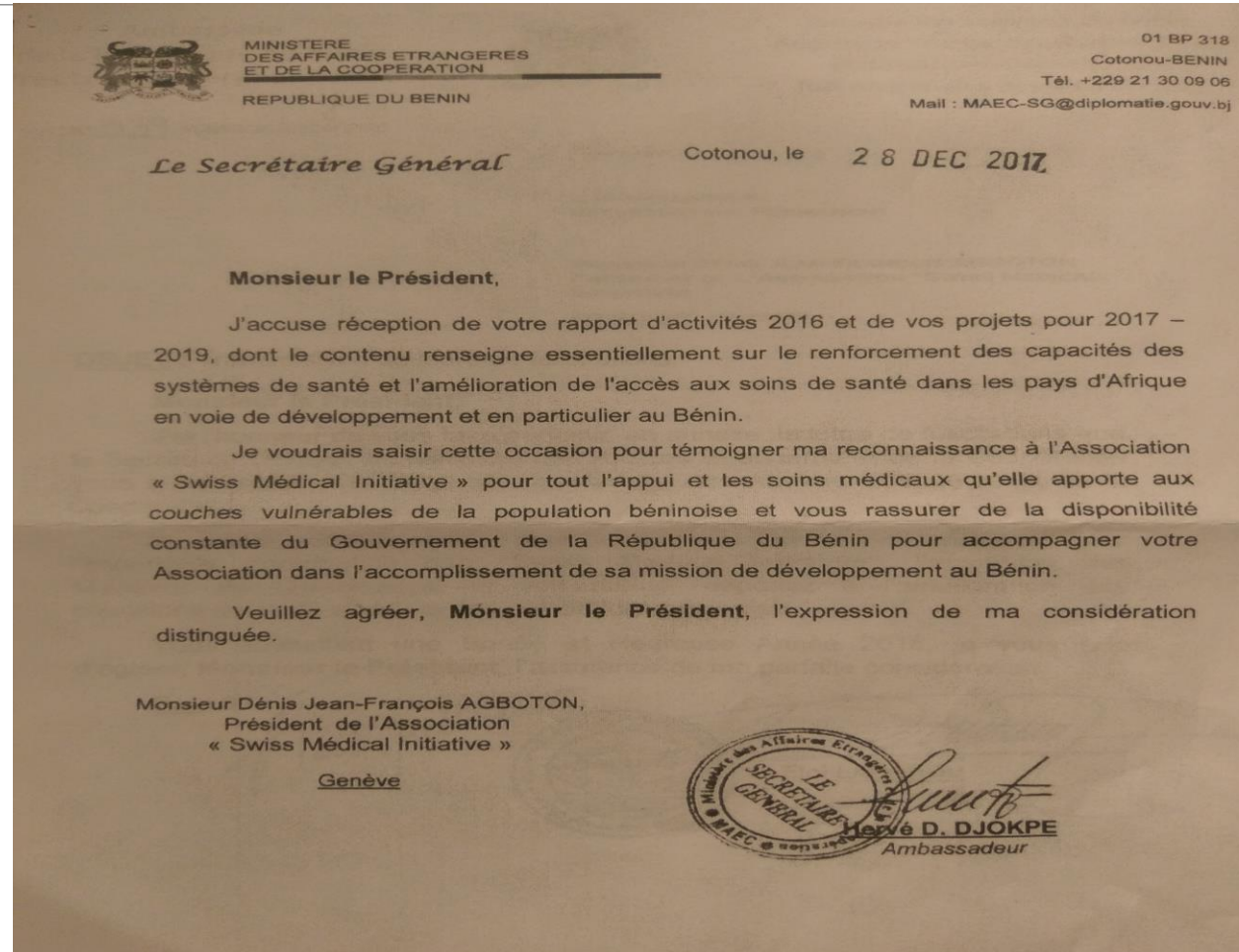
Gynécologie	92 consultations, 70 échographies gynécologiques, 10 échographies mammaires, 46 dépistages du cancer du col (dont 3 cas d'urgence), 2 interventions chirurgicales (2 vie sauvées), 3 cas vitaux sans solution possible pour SMI
Urologie	40 consultations/examens endoscopiques, 1 intervention chirurgicale (1 vie sauvée)

■ Octobre 2017

Gynécologie	73 consultations, dont 14 cas de fibromes (3 cas à réévaluer), 9 cas de pré-cancer du col de l'utérus, 4 cas de condylomes (9 vies sauvées)
Urologie	50 consultations /examens endoscopiques

Tous les cas sensibles sont désormais soignés et suivis au cours de chaque mission.

Notre initiative est encouragée par les autorités locales



En 2017 une belle collaboration avec l'ONG RACINES



8

Dr. Matute «un dépistage salvateur pour 9 patientes»

« Pour la gynécologie, nous nous étions fixés l'objectif de soigner le groupe de femmes séro-positives. Je dois dire que j'ai eu énormément de plaisir à collaborer avec l'ONG Racines. J'ai pu constater à quel point les soignantes se donnent beaucoup de peine pour suivre ces femmes. Elles les connaissent très bien et leur suivi est remarquable. Aucune femme n'a manqué son rendez-vous ! » Dr. Matute, octobre 2017

Groupe Racines

- 32 patientes consultées
- 9 cas ont révélé la présence de cellules pré-cancéreuses et cancéreuses, soit un taux de prévalence de 41% au sein de la cible. Les traitements ont été réalisés en mars 2018.

Le traitement et le suivi de ces 9 patientes permettront de dire qu'«Ensemble nous avons sauvé 9 vies»

- 4 cas de condylomes ont commencé à être traités

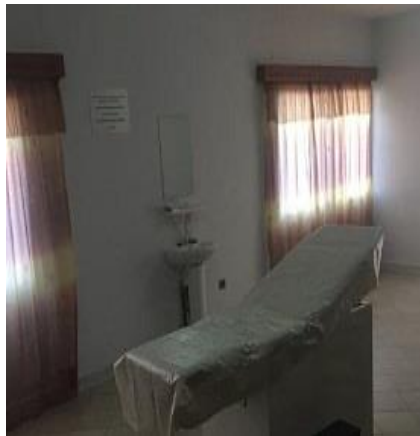
Dans 6 mois, 9 coloscopies avec 6 biopsies et 3 contrôles

Groupe Ste Agnès

- 42 patientes
- 5 contrôles
- 15 cas de stérilité
- 14 cas de fibromes (3 réévalués en mars 2018)
- 2 kystes ovariens
- 6 consultations gynécologiques

La Fondation Michèle Berset offre un espoir à l'urologie au Bénin

Avec le soutien d'envergure de la Fondation Michèle Berset une salle de petites chirurgies urologiques équipée d'un cystoscope flexible de dernière génération a été inaugurée. Elle a permis une première expérience de transfert de savoir-faire du Dr. Regusci au Dr Fouad - urologue béninois à Ste Agnès.



9

Dr. Regusci transfère son savoir-faire à l'aide d'un cystoscope flexible

47 consultations pour Ste Agnès et **3** pour Racines

« 60% des consultations étaient des hypertrophies prostatiques bénignes symptomatiques, 30% étaient des dépistages ou traitements de tumeurs prostatiques et 10% de la chirurgie générale (hernies, problèmes abdominaux ou de l'urologie/andrologie). »

J'ai effectué quelques examens endoscopiques à l'aide du nouveau cystoscope flexible qui a tenu toutes ses promesses. En effet, ce dernier est facile d'utilisation et la stérilisation n'est pas nécessaire car une protection stérile jetable est utilisée à chaque examen. Le transfert de savoir-faire au Dr. Fouad qui a pu participer aux cystoscopies flexibles inexistantes au Bénin. Mon bilan pour cette mission est donc positif. Nous mettrons l'accent sur les troubles mictionnels dès la prochaine mission». Dr. Regusci, octobre 2017

10

Notre budget prévisionnel 2017-2018

Les Revenus prévus

Cotisations de membres	CHF 4'000.-
Diverses activités (soirées de soutien, etc)	CHF 10'000
Dons (privé/public)	<u>CHF 50'000.-</u>
Total	CHF 64'000.-

Les Charges et Dépenses

Acquisition d'équipements (neuf ou d'occasion)	CHF 20'000.-
Matériels de soins et médicaments	CHF 25'000. –
Frais logistique et transport	CHF 10'000.-
Participation aux frais du personnel local et divers	CHF 5'000.-
Dépenses administratives, taxes et frais bancaires	<u>CHF 4'000.-</u>
Total	CHF 64'000.-

11

Les besoins en matériel et médicaments CHF 29'314.30

- Grâce aux contributions et dons reçus par l'Association nous avons pu en 2017 acheter et acheminer au Bénin des médicaments et du matériel pour un montant total de CHF 12'894.-.

Il faut préciser que les Hôpitaux du Jura Bernois soutiennent notre initiative en nous permettant de couvrir les besoins en médicaments à un tarif réduit.

- Un cystoscope flexible a été généreusement financé par la Fondation Michèle Berset pour un montant de CHF 16'420,30.
- Un ultrason a été offert par le Dr. Regusci. Il a pu être transporté au Bénin sans frais de transport grâce au **sponsoring de la Compagnie Air France** (les frais administratifs et douaniers à charge).

Matériel et médicaments offerts sur place en 2017



MEDICAL INITIATIVE

2.- Transport et mise à disposition du matériel médical et divers médicaments offerts par nos amis (liste annexée)

- 50 perçes de gaine stériles, 1/2 calibre
- Dilatateurs vésiculaires rigides
- 3 sets dilatateurs vésiculaires usage unique droits
- 3 sets dilatateurs vésiculaires usage unique bicapitulés
- 3 sondes télescopiques 5 voies post-opératoires
- 1 set cystoscopie
- cathéters pour drainage vésical pour poche
- Urifluc post-opératoire
- Set sondage et change sonde 20x
- sondelette 20
- Sondes Foley biquilées 16-18-20
- 2x120mls boîtes de distribution, (boîte et son bouchon, valve)
- 100 flacons de liquide pour bécot (50 en attente)
- Lactol
- Acide ascorbique
- Compresses 10-20cm
- Compresses 10x10
- KY gel
- Betadine lavée en rouge
- Vicryl 0 2/0 3/0
- Spécimen usage unique
- Gants stériles 6-5, 7, 7.5, 8
- Tour de grossesse
- LEEP

+ 1 gynécopie simple

Médicaments

→ Amitriptyline 5 mg	100 comp	3 boîtes
→ Amitriptyline 15mg	100 comp	3 boîtes
→ Captopril 25 mg	100 comp 30cp	3 boîtes
→ Metformine 500mg	100 comp	3 boîtes
→ Metformine 850mg	100 comp	3 boîtes
→ Metformine 1000mg	100 comp 40cp	3 boîtes
→ Glimepiramide 5mg	100 comp 40cp	3 boîtes
→ Tamoxifène 20 mg 100 comp	sandoz	1 boîte

GP

SWISS MEDICAL INITIATIVE

ENSEMBLE SAUVONS DES VIES

→ Finastéride 5mg sandoz 100 comp	1boîte
→ Alfuzosine 10mg 90 comp	2 boîtes
→ Dafion 500 mg 120 comp 60cp	07 boîtes
→ Lycopodium	
→ Structum cap 240mg 60cp	04 boîtes
→ Visanne 2mg	3 boîtes
→ Esmia 5mg	3 boîtes
→ Emla cream	05 boîtes
→ (Fodafin (estrie) 2.5mg, 5mg, 10mg	
→ Emslex 7.5, 15mg	3 boîtes
→ Emslex 15mg	3 boîtes
→ Spasmex 20mg 100 comp 60cp	02 boîtes / Spasmo urgentin
→ Valacyclovir 500 mg 90 comp 40cp	05 boîtes
→ Aldara cream 5%	5 boîtes
→ Flammazine cream	

3.- Rencontres protocolaires

Il est également à prévoir que nos médecins rencontrent certaines personnalités du milieu académique et médical au Bénin.

Nous vous remercions de bien vouloir accuser réception du matériel et médicament en contresignant ce document

Nous vous prions de croire à l'assurance de notre considération distinguée.

Pour Le Comité

Denis Agboatou - Président

Reçu à Cotonou le 21.10.2017

Dr Gbénou

12

Bilan au 31.12.2017 (audit )

SWISS MEDICAL INITIATIVE

BILAN COMPARE AU 31.12.2017

	31.12.2017	31.12.2016		31.12.2017	31.12.2016
ACTIF	CHF	CHF	PASSIF	CHF	CHF
ACTIF CIRCULANT			CAPITAUX ETRANGERS A COURT TERME		
Trésorerie	32'967.40	25'147.90	Dettes résultant d'achats et de prestations	3'938.70	411.50
			Passifs de régularisation	0.00	300.00
			TOTAL DES CAPITAUX ETRANGERS	3'938.70	711.50
			CAPITAUX PROPRES		
			Bénéfices reportés	24'436.40	0.00
			Bénéfice de l'exercice	4'592.30	24'436.40
			TOTAL DES CAPITAUX PROPRES	29'028.70	24'436.40
TOTAL DE L'ACTIF	32'967.40	25'147.90	TOTAL DU PASSIF	32'967.40	25'147.90

12

Compte d'exploitation au 31.12.2017 (audité)

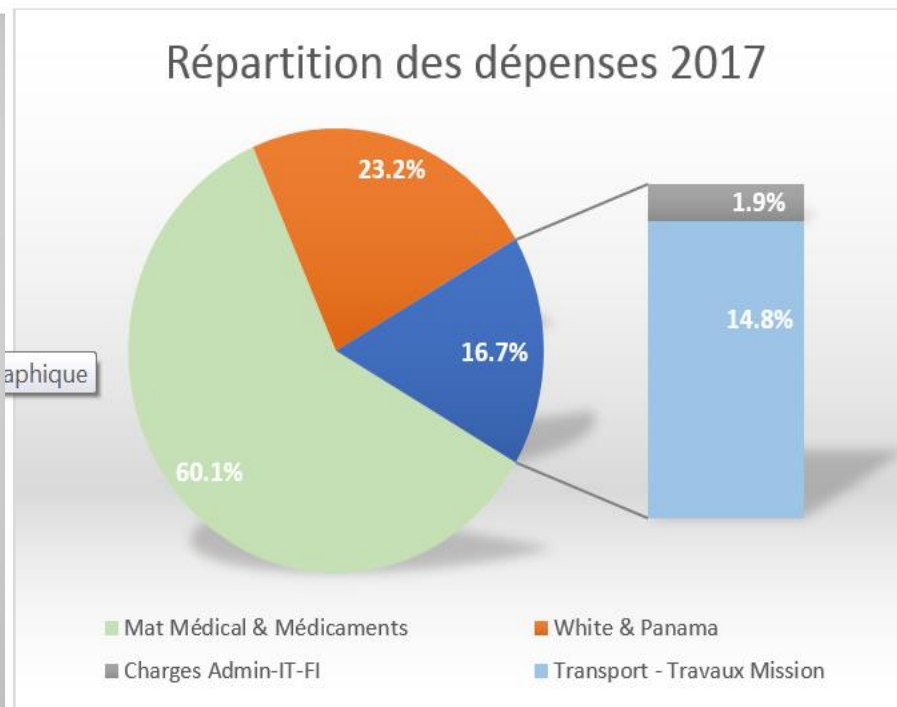
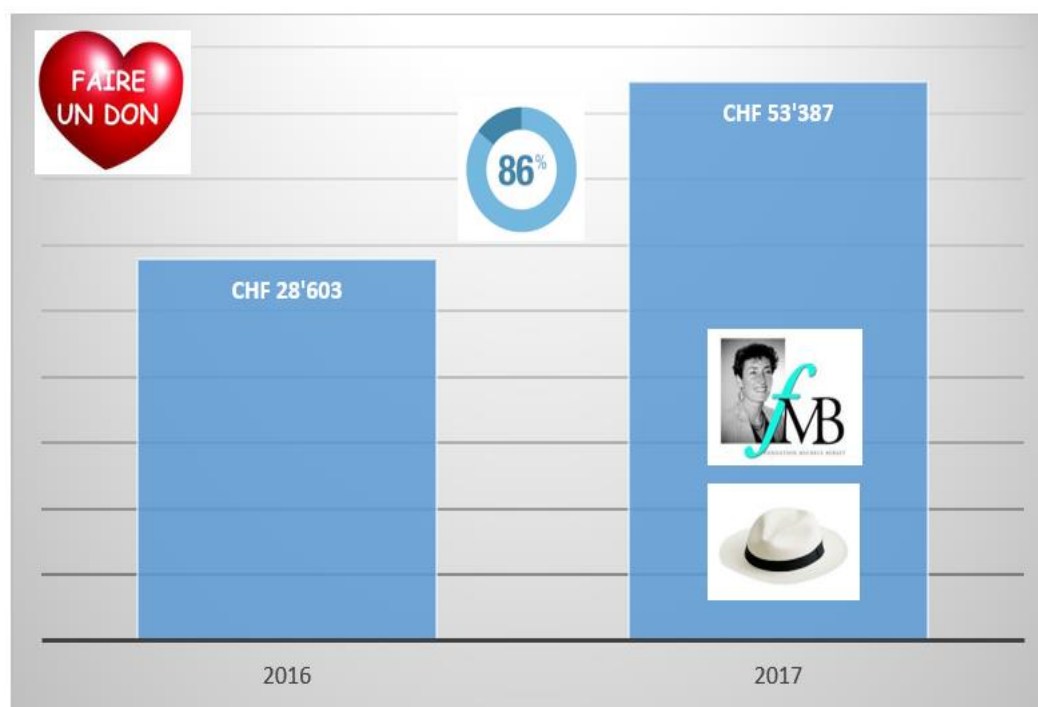
SWISS MEDICAL INITIATIVE

COMPTES DE RESULTAT COMPARE DU 1 JANVIER 2017 AU 31 DECEMBRE 2017

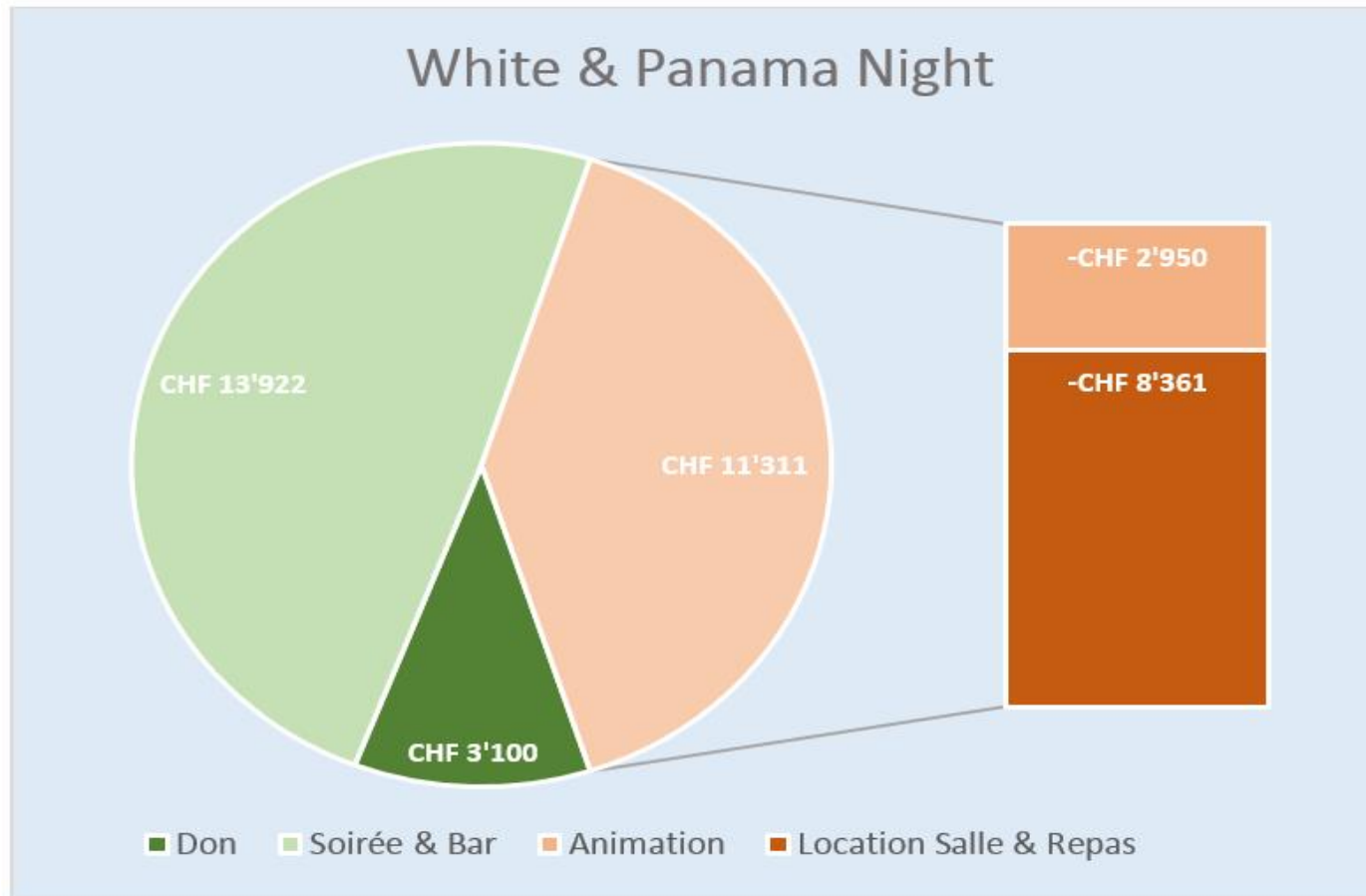
	01.01-31.12.17	25.09.15 - 31.12.16		01.01-31.12.2017	25.09.15 - 31.12.16
CHARGES	CHF	CHF	PRODUITS	CHF	CHF
Matériel médical et médicaments	29'314.30	0.00	Dons	32'965.00	22'253.50
Travaux et frais logistiques	7'244.30	3'522.00	Cotisations	2'500.00	1'600.00
Soirées - Evénements	11'311.95	0.00	Contributions publiques	4'000.00	4'750.00
Droits, taxes et autorisations	235.30	200.00	Soirées - Evénements	13'922.00	0.00
Frais administratifs	63.30	411.50			
Frais de publicité	505.00	0.00			
Frais financiers	120.55	33.60			
Bénéfice de l'exercice	4'592.30	24'436.40			
TOTAL	53'387.00	28'603.50	TOTAL	53'387.00	28'603.50

13

Les dons au service du but social



White & Panama Night- un event indispensable



CHF 5'711



40 %
Charges

14

Attestation du réviseur

Rapport de l'organe de contrôle sur le contrôle restreint

A l'assemblée générale de

SWISS MEDICAL INITIATIVE, Fribourg

En notre qualité d'organe de contrôle, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte de résultat et annexe) de SWISS MEDICAL INITIATIVE pour l'exercice arrêté au 31 décembre 2017.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe au comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ou d'autres violations de la loi ne font pas partie de ce contrôle.

Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels ne sont pas conformes à la loi et aux statuts.

Payerne, le 9 avril 2018


Fiduciaire & Fiscalité Furter SA
Didier Furter
(expert-réviseur agréé)

15

Nos partenaires

- Le **Laboratoire Labor Team W AG** (St-Gall) a indiqué qu'il est disposé à fournir à titre gracieux l'analyse de 150 prélèvements par an.
- Un **Partenariat** a été conclu le 2 août 2017 avec l'**ONG autrichienne BENIN-Santé** www.gesundheit-benin.at active au Bénin avec des missions chirurgicales relatives aux pathologies de l'estomac.
- Cette ONG exploite au Bénin une **clinique humanitaire «Les Archanges»** avec un plateau technique moderne. Elle y déploie une fois par an une mission avec 3 chirurgiens gastro-entérologues. En 2017, les chirurgiens autrichiens ont opéré 70 patients dont 15 enfants (235 cas n'ont pas pu être opérés par cette ONG faute de temps et de moyens suffisants).
- Des synergies seront possibles avec **BENIN Santé** afin de se référer mutuellement des patients défavorisés et surtout de permettre que des gastro-entérologues suisses puissent se joindre aux missions autrichiennes pour obtenir davantage de résultats.

Ce Partenariat permettra à l'avenir que les interventions chirurgicales d'envergure menées par les médecins de SMI puissent se dérouler dans les locaux de la clinique «Les Archanges».

16

Nos objectifs 2018-2019

Un **Comité médical** composé du Prof. Dr. Auckenthaler, du Dr. Regusci et du Dr. Kashef a défini les objectifs et la méthodologie applicables à toutes les 4 missions prévues.

Urologie (250 patients)

- Détecter l'existence de troubles mictionnels chez les hommes de 40 à 70 ans à Cotonou, en particulier au sein de la population défavorisée
- Proposer et réaliser sur place les traitements et interventions chirurgicales adaptés aux circonstances
- Suivre et revoir certains patients des missions précédentes
- Tenir des registres/statistiques sur les consultations, diagnostics, analyses de laboratoire, types d'intervention, traitements médicamenteux et suivi des patients
- Transfert de savoir-faire à des jeunes urologues au BENIN

Gynécologie (200 patientes)

- Détecter l'existence de risques de cancer du col utérin lié à certains types de HPV (Human Papilloma Virus) et d'infections sexuellement transmissibles (STI)
- Proposer et réaliser sur place les traitements et interventions chirurgicales adaptés aux circonstances
- Suivre et revoir certains patients des missions précédentes
- Tenir des registres/statistiques sur les consultations, diagnostics, analyses de laboratoire, types d'intervention, traitements médicamenteux et suivi des patients
- Transfert de savoir-faire à des jeunes gynécologues au BENIN

17

Les Perspectives

- La création de la Fondation Swiss Medical Initiative
- La création du club des Ambassadeurs de SMI
- Une campagne médiatique afin de susciter des donations d'institutions
- Elargir l'équipe médicale (médecins et du personnel soignant)
- Développer la formation continue en gynécologie/urologie
- Offrir un dépistage et/ou des soins de qualité à 1000 personnes défavorisées par année en urologie et gynécologie.
- Elargir progressivement les prestations à la gastro-entérologie et à l'ophtalmologie.

A close-up photograph of a man with a beard, wearing blue medical scrubs and blue nitrile gloves. He is looking directly at the camera, and his hands are raised to frame his face, with his fingers pointing towards the corners of the image. The background is blurred, suggesting an outdoor setting with trees.

NOS EVENTS

Pour soutenir la dynamique de nos actions nous prévoyons d'organiser divers événements festifs et sportifs en vue de lever des fonds destinés exclusivement à soutenir nos missions....

19

Les activités de promotion

La fête au service de la cause

- **Samedi 11 novembre 2017** à la Salle Grenette à Fribourg les membres et sympathisants ont passé une magnifique soirée «White & Panama». Cette soirée caritative a dégagé un bénéfice de **CHF 5711.- (+ CHF 3100.- de dons induits)**.

Nous remercions ici les participants, les donateurs et partenaires à cet événement.

Les photos sont disponibles sur notre site www.swissmedicalinitiative.ch.

Un film est également disponible sur notre chaîne <https://www.youtube.com/channel/UC3N12XqkNHH9XQ8auk64BLw>.

- Rdv est déjà donné **Samedi 22 septembre 2018** pour une nouvelle édition «White & Panama».
- Un club des ambassadeurs de SMI sera fondé pour élargir les actions en faveur de la cause.



20

Coordonnées bancaires

N'hésitez pas à soutenir nos activités.

Nos coordonnées bancaires :

Banque : **La Poste**

Bénéf : **Swiss Medical Initiative**

2, ch. Monséjour- 1700 Fribourg

Compte: **14-701231-4**

IBAN : **CH25 09 000000147012314**

Swift **POFICHBEXXX**

Contact : Trésorier SMI – M. Olivier Andrey

078.652.04.84

olivier.a@swissmedicalinitiative.ch

Contacts

Swiss Medical Initiative

2, ch. Monséjour

1700 Fribourg

www.swissmedicalinitiative.ch

www.facebook.com/Swissmedicalinitiative

info@swissmedicalinitiative.ch